

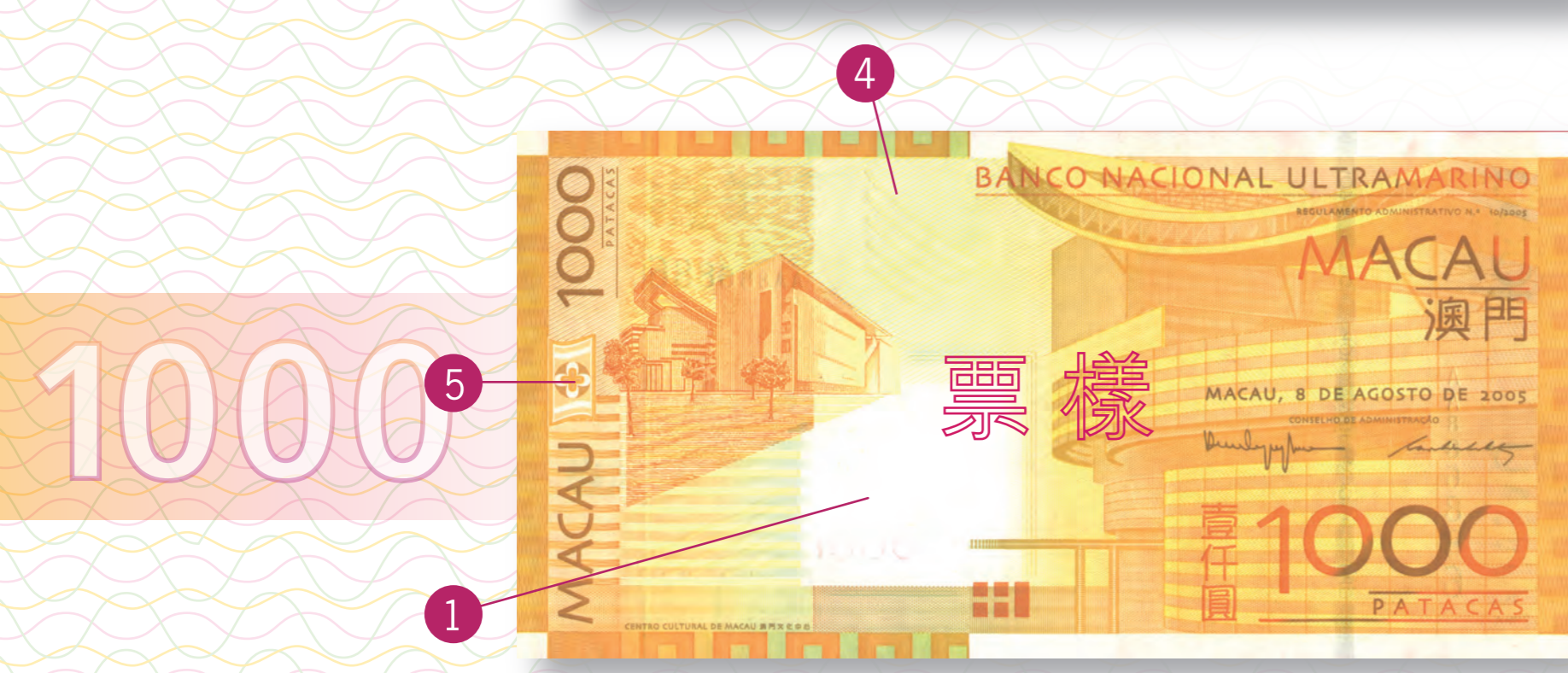
新增防偽特徵 • 8-8-2005 鈔票

NOVAS CARACTERÍSTICAS DE SEGURANÇA • EMISSÃO DE 8-8-2005

NEW SECURITY FEATURES • NOTES ISSUED ON 8-8-2005

正面 FRENTE Front Side

背面 VERSO Reverse Side



1 高光白水印
MARCA DE ÁGUA DE ALTA VISIBILIDADE
Highlight Watermark

高透光的白水印在蓮花水印之下，手持鈔票對光透視，可見阿拉伯數字標明鈔票面額。

Existe uma marca de água de alta visibilidade debaixo da marca de água da flor de lótus, mostrando o valor da nota em caracteres árabes quando a mesma é examinada contra a luz.

A highlight watermark is placed below the watermark of the lotus flower and will show the denomination value in Arabic character when the banknote is held up against light.

2 異形雙號碼
NÚMERO DE SÉRIE ASSIMÉTRICO
Asymmetrical Serial Number

由小至大異形鈔票編號分別以直與橫形式印在鈔票背面。

Número de série assimétrico, nos formatos vertical e horizontal, aparece na parte de trás da nota.

Asymmetrical serial number both for the vertical and horizontal format appears on the reverse side of the note.

3 3毫米全息開窗安全線
3-mm FILAMENTO DE SEGURANÇA HOLOGRÁFICO AJANELADO
3-mm Holographic Windowed Thread

3毫米寬附有全息圖案的開窗安全線縱穿裱在鈔票背面左方位置上，對光斜看鈔票時，蓮花、MOP字樣、及鈔票號碼會顯現。

Um filamento holográfico "ajanelado" com uma largura de 3-mm corre verticalmente pelo meio do lado esquerdo da parte de trás da nota. Quando a nota é examinada de lado, debaixo da luz, aparecerão, a flor de lótus, a palavra MOP e o valor da nota, em caracteres árabes.

A 3-mm wide "windowed" holographic thread runs vertically through the middle left hand side on the reverse side of the note. When the banknote is viewed sideways under light, the lotus flower, the word MOP and the denomination value in Arabic character will appear.

4 凹印手感線
LINHAS TÁCTEIS IMPRESSAS GRAVADAS NA SUPERFÍCIE
Tactile Lines of Intaglio Print

凹印手感線以透明油墨印在鈔票正面主景旁，具明顯凹凸感效果。

As linhas tácteis são impressas em intaglio, usando tinta transparente, ao lado do tema principal existente na parte de frente da nota. Dá uma sensação "grumosa" ao toque.

The tactile lines are printed by intaglio with transparent ink beside the main theme on the front side of the note, giving lumpy feeling in touch.

5 對印圖案
PADRÃO TRANSPARENTE
See-Through Pattern

手持鈔票對光透視，可看到正背面圖紋配套組成一個完整的圖案。

Um padrão transparente mostra uma imagem registada nos dois lados da nota quando examinada usando um foco de luz.

A see-through pattern shows a registered image on both sides of the note, when seen through transmitted light.

6 珠光油墨印刷
IMPRESSÃO EM TINTA IRIDISCENTE
Printing Using Iridescent Ink

此特徵只應用於100、500及1000圓上。在強光下斜看鈔票背面時，可看到一個反光的帆船圖案。

Esta característica só se aplica às notas de 100, 500 e 1000 patacas. Uma imagem iridescente tremeluzente mostra a imagem de um veleiro na parte de trás quando a nota é colocada debaixo de um forte foco de luz.

This feature is only applied to 100, 500 and 1000 Patacas. Shimmering iridescent image showing sailing ship on the reverse side shifts between magenta and green when the banknote is viewed at different angles.

7 光可變油墨印刷
IMPRESSÃO COM TINTA ÓPTICA VARIÁVEL
Printing Using Optical Variable Ink (OVI)

此特徵只應用於100、500及1000圓上。從不同角度斜看鈔票背面，蓮花圖案呈紫紅、綠兩色相互交替。

Esta característica só se aplica às notas de 100, 500 e 1000 patacas. A cor da flor de lótus na parte de trás varia entre magenta e verde quando a nota é examinada em ângulos diferentes.

This feature is only applied to 100, 500 and 1000 Patacas. The colour of the lotus flower on the reverse side shifts between magenta and green when the banknote is viewed at different angles.

中國銀行澳門元新版鈔票特徵

中國銀行澳門元新版鈔票有六種面值：壹拾圓、貳拾圓、伍拾圓、壹佰圓、伍佰圓、壹仟圓，於二〇〇九年元月開始流通。鈔票正面主景圖案選自澳門世界文化遺產名錄中的景點。壹拾圓主色調為棕紅色，正面主景圖案為媽閣廟；貳拾圓主色調為藍紫色，正面主景圖案為大三巴牌坊；伍拾圓主色調為深啡色，正面主景圖案為崗頂劇院；壹佰圓主色調為深藍色，正面主景圖案為東望洋炮台；伍佰圓主色調為綠色，正面主景圖案為鄭家大屋；壹仟圓主色調為橙黃色，正面主景圖案為民政總署大樓。新版鈔票背面主景圖案統一採用澳門中國銀行大廈，視景選取澳門四座大橋形象。新版鈔票的票面尺寸與現行流通的澳門元鈔票一致。

膠印對印：
鈔票正面上方，背面右上方，透光可見對印銀碼數字。

水印圖案：
鈔票正面左邊，鈔紙中透光可見蓮花圖案。

白水印：
鈔票正面左邊，鈔紙中透光可見高透光度的水印銀碼。

OVI®圖案：
鈔票正面左下方，傾斜晃動紙面蓮花圖案顏色有滾動變化的立體效果。

有色發光圖紋：
鈔票背面部分膠印圖紋在紫外光下呈發光黃色。

全息鏤空開窗安全線：
鈔票背面左側，由上至下，對光斜視，安全線中交替呈現“BANK OF CHINA”和中國銀行行徽。

凹印圖文：
鈔票正背面主景、中國銀行行徽和行名、銀碼、票面主要說明文字等均採用凹版印刷，用手觸摸有明顯的凹凸感。

凹印手感線：
鈔票正背面左右兩側，用手觸摸有明顯凹凸感。

反光圖案：
鈔票正面上方，在強光下傾斜視察，可見蓮花圖案及銀碼數字。

無色發光銀碼：
鈔票正下方，在紫外光下可見黃色發光銀碼。

凹印縮微文字：
鈔票正面上方，用放大鏡觀察可見連串“MACAU”和銀碼。

膠印縮微文字：
鈔票背面膠印圖紋中，用放大鏡觀察可見連串“MACAU”和銀碼。

凹印縮微文字：
鈔票背面右下方，用放大鏡觀察可見連串“MACAU”和銀碼。

異型雙色磁性號碼：
鈔票正右下方，號碼呈由小變大的規律異形排列，由紅、黑兩種顏色組成。

磁性安全線：
鈔票背面右側，透光可見連續銀碼。

膠印對印：
鈔票正面上方，背面右上方，透光可見對印銀碼數字。

水印圖案：
鈔票正面左邊，鈔紙中透光可見蓮花圖案。

白水印：
鈔票正面左邊，鈔紙中透光可見高透光度的水印銀碼。

OVI®圖案：
鈔票正面左下方，傾斜晃動紙面蓮花圖案顏色，綠兩種顏色交替變化。

有色發光圖紋：
鈔票背面部分膠印圖紋在紫外光下呈發光黃色。

全息鏤空開窗安全線：
鈔票背面左側，由上至下，對光斜視，安全線中交替呈現“BANK OF CHINA”和中國銀行行徽。

凹印圖文：
鈔票正背面主景、中國銀行行徽和行名、銀碼、票面主要說明文字等均採用凹版印刷，用手觸摸有明顯的凹凸感。

凹印手感線：
鈔票正背面左右兩側，用手觸摸有明顯凹凸感。

無色發光銀碼：
鈔票正面上方，在紫外光下可見黃色發光銀碼。

無色發光纖維：
在紫外光下可見黃色和藍色兩種發光纖維不規則地分布在鈔紙上。

異型雙色磁性號碼：
鈔票正右下方，號碼呈由小變大的規律異形排列，由紅、黑兩種顏色組成。

凹印縮微文字：
鈔票正面上方，用放大鏡觀察可見連串“MACAU”和銀碼。

膠印縮微文字：
鈔票背面膠印圖紋中，用放大鏡觀察可見連串“MACAU”和銀碼。

凹印縮微文字：
鈔票背面右下方，用放大鏡觀察可見連串“MACAU”和銀碼。

磁性安全線：
鈔票背面右側，透光可見連續銀碼。